

Distr.: Limited
3 May 2022
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



المنتدى الدائم المعني بقضايا الشعوب الأصلية

الدورة الحادية والعشرون

نيويورك، 25 نيسان/أبريل – 6 أيار/مايو 2022

مشروع تقرير

المقررة: السيدة توفى سوفندال غانت

الفصل الأول

المسائل التي تتطلب من المجلس الاقتصادي والاجتماعي البت فيها أو التي
يوجه انتباهه إليها

باء - المسائل التي يوجه إليها انتباه المجلس

توصيات المنتدى الدائم

حوار مع وكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها (البند 5 ج))

1 - يرحب المنتدى الدائم بعمل فريق الدعم المشترك بين الوكالات المعني بقضايا الشعوب الأصلية فيما يتعلق بتنفيذ الدعوة إلى العمل على موضوع "بناء مستقبل يشمل الجميع ويتسم بالاستدامة والقدرة على الصمود مع الشعوب الأصلية"، في محاولة لتنشيط خطة العمل المتعلقة بحقوق الشعوب الأصلية على نطاق المنظومة. وعلى وجه الخصوص، يلاحظ المنتدى الدائم أيضا العمل الذي يؤديه المنسقون المقيمون ويشاركون فيه لزيادة الوعي بين أفرقة الأمم المتحدة القطرية. ويشجع المنتدى الدائم فريق الدعم المشترك بين الوكالات على مواصلة عمله على تعزيز تنفيذ أطر حقوق الشعوب الأصلية على الصعيد الوطني، وعلى ضمان مشاركة الشعوب الأصلية مشاركة كاملة وفعالة على الصعيد القطري.



الرجاء إعادة استعمال الورق



2 - ويدعو المنتدى الدائم كيانات الأمم المتحدة إلى الارتقاء بمستوى مناقشة شؤون الشعوب الأصلية إلى أعلى ما يمكن من مستويات الحكومة في كياناتها من أجل ضمان خلق شعور بالالتزام بدعم حقوق الشعوب الأصلية على نطاق المنظومة. ويشجع جهات التنسيق التابعة لكيانات الأمم المتحدة على تيسير بدء حوارات بين المنتدى الدائم ورؤساء الكيانات. ويمكن أن يشمل الهدف من هذه الحوارات استعراض السياسات والضمانات الداخلية للكيانات التي تضمن حق الشعوب الأصلية في تقرير المصير، واحترام موافقتها الحرة والمسبقة والمستتيرة، وبذل العناية الواجبة وفقا لإعلان الأمم المتحدة بشأن حقوق الشعوب الأصلية وغيره من المعايير الدولية ذات الصلة بحلول نهاية عام 2022.

3 - ويطلب المنتدى الدائم من كيانات الأمم المتحدة، ولا سيما الكيانات التي تعمل على مسائل حيوية الأراضي والتغيرات في استخدام الأراضي، أن تعزز البحوث المتعلقة بتأمين حقوق الشعوب الأصلية في الأراضي والأقاليم، آخذة في الاعتبار الآثار السلبية الناجمة عن أمور منها جائحة مرض فيروس كورونا العالمية (كوفيد-19) والنزاعات الإقليمية.

4 - ويشير المنتدى الدائم إلى توصيته الصادرة في الدورة العشرين التي شدد فيها على أن الآليات القائمة لدعم مشاركة الشعوب الأصلية في العمليات التي تؤثر عليها يجب أن تتكيف مع البيئة الجديدة التي تسببت فيها جائحة كوفيد-19 وأن تدعم مشاركة الشعوب الأصلية على الإنترنت. ويشمل ذلك الدعم شراء حزم البيانات وتيسير سبل الحصول على الكهرباء والأجهزة اللازمة والسفر الداخلي إلى المناطق التي تتوفر فيها اتصالات مستقرة عبر الإنترنت. ويوصي المنتدى الدائم بتوسيع نطاق الولاية الحالية لصندوق الأمم المتحدة للتبرعات لصالح الشعوب الأصلية، على النحو المبين في قرار الجمعية العامة 232/70، تحقيقا لهذا الغرض، ويدعو الدول الأعضاء إلى كفالة تقديم اقتراح توسيع الولاية في الدورة السابعة والسبعين للجمعية العامة في القرار السنوي عن حقوق الشعوب الأصلية.

5 - ويقر المنتدى الدائم بالعمل الهام الذي يؤديه الصندوق الإنمائي للشعوب الأصلية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في الذكرى السنوية الثلاثين لإنشائه. ويشجع المنتدى الدائم الدول الأعضاء وكيانات الأمم المتحدة والشعوب الأصلية على دعم تعزيز عمل الصندوق.

6 - ويدعو المنتدى الدائم المفوضية الأوروبية، من خلال مديريتها العامة للشرائط الدولية وعمليات الحماية المدنية والمعونة الإنسانية الأوروبية إلى متابعة أعمال المنتدى الدائم والمشاركة فيها، بسبل منها تعيين جهات تنسيق للمشاركة في فريق الدعم المشترك بين الوكالات المعني بقضايا الشعوب الأصلية، في أقرب وقت ممكن.

7 - ويسلط المنتدى الدائم الضوء على الحاجة إلى حماية أطفال الشعوب الأصلية الذين يواجهون مخاطر التهريب والعنف والانتقام في سياق الدفاع عن حقوق الإنسان، بما في ذلك الدفاع عن الحقوق اللغوية والثقافية لمجتمعاتهم المحلية والحقوق المتصلة بالأراضي. ويسلم المنتدى الدائم بحق أطفال الشعوب الأصلية في التعبير بحرية عن آرائهم في جميع المسائل التي تسهم على الصعد المحلي والإقليمي والعالمي. ويشدد المنتدى الدائم كذلك على أهمية التثقيف في مجال حقوق الإنسان بالنسبة لأطفال الشعوب الأصلية، بما في ذلك ما يتعلق باتفاقية حقوق الطفل وإعلان الأمم المتحدة بشأن حقوق الشعوب الأصلية.

8 - وقرر المنتدى الدائم إنشاء فريق خبراء عامل معني بقضايا المصالحة والعدالة الانتقالية، يجتمع افتراضيا على مدى سنتين، دون أن تترتب على ذلك آثار في الميزانية البرنامجية، بهدف تعزيز الحوار بشأن تدابير التوطين والحماية والأمن في المناطق الخارجة من النزاعات، ومن أجل إقامة سلام دائم ومستدام يحترم حقوق الشعوب الأصلية، وتعزيز إدماج الشعوب الأصلية، بما في ذلك نساء الشعوب الأصلية، بشكل كامل وفعال في تلك المجالات. ويتألف فريق الخبراء العامل من أعضاء ثلاث آليات للأمم المتحدة معنية بقضايا الشعوب الأصلية، وأبناء الشعوب الأصلية، وممثلين عن الأوساط الأكاديمية والمجتمع المدني وآليات العدالة الانتقالية والمصالحة.
